

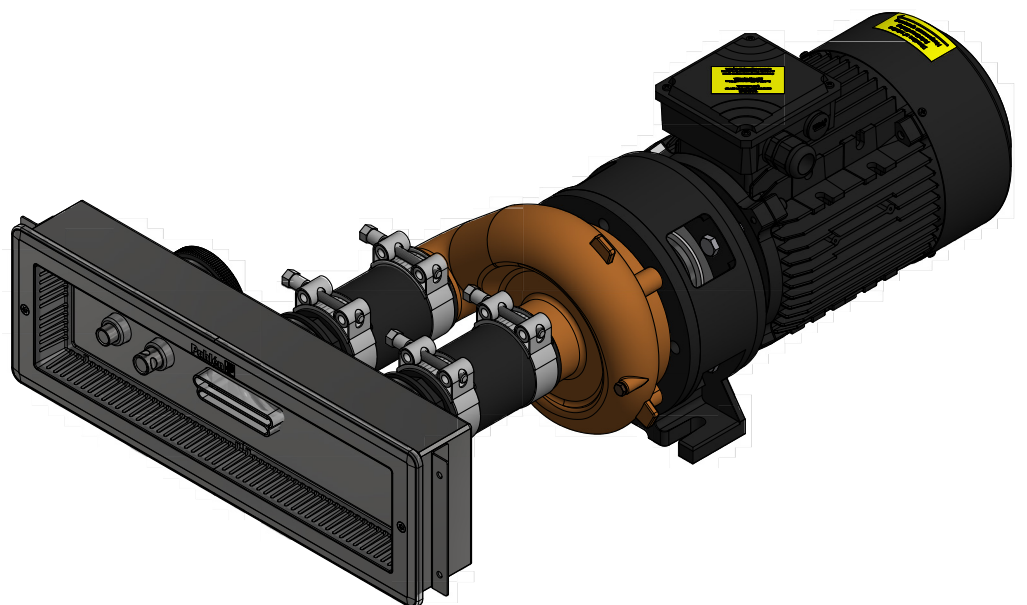
Pahlén ®
swimming pool equipment

Swedish design
and manufacture
since 1967



Jet Swim Athlete

Инструкция



Jet Swim Athlete




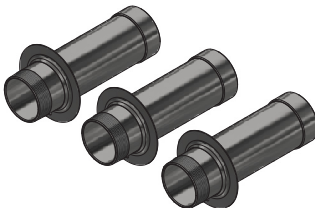
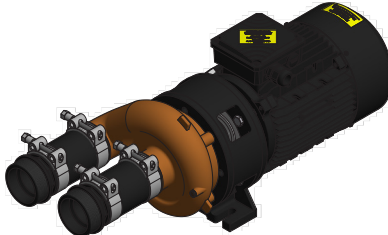

Чтобы обеспечить бесперебойную работу и срок службы оборудования бассейна внимательно прочитайте данное руководство.

Гарантийные обязательства компании Pahlén AB не распространяются на повреждения или технические неисправности продукции, возникшие в результате неправильной установки, ошибок при обращении или неправильного технического обслуживания.

Описание изделия

Jet Swim Athlete - это установка для тренировок и фитнеса. Она включается и выключается с помощью кнопки на передней панели бассейна. Рядом с кнопкой пуска находится ручка, которой легко регулируется поток воды, в которой находится пловец.

Jet Swim Athlete состоит из следующих частей:

Основной набор	Монтажный комплект (для бассейнов с толстыми стенками)	Комплект насоса	Коробка управления
 1302100	 1302130	 1302185 (50Гц), 1302185HZ (60Гц)	 1302090 400В 1302090NO 230В

Технические данные

Двигатель	4.0 кВт	
Напряжение	230/400В 50Гц 3N~	265/460В 60Гц 3N~
Сила тока	13.9 / 8.0 А	12.5 / 7.2 А
Производительность насоса	67 м³/ч	63 м³/ч
Класс IP	IP55	

Изделие предназначено для использования при следующем составе воды:

Хлор:	макс. 3,5 мг/л*	Железо:	макс. 0,1 мг/л*
Содержание хлорида (соль):	макс. 250 мг/л	Медь:	макс. 0,2 мг/л*
pH:	7,2–7,6	Марганец:	макс. 0,05 мг/л*
Щёлочность:	60–120 мг/л (ppm)	Фосфор:	макс. 0,01 мг/л*
Жёсткость (кальций):	100–300 мг/л (ppm)	Нитраты:	макс. 50 мг/л*

При использовании изделия при значениях выше указанных производитель не несёт гарантийных обязательств.

* В соответствии с EN16713-3 2016

Безопасность

Струя воды сильна, поэтому не приближайтесь к ней ближе, чем на расстояние 0,5 м от выходного отверстия. Если у вас длинные волосы, соблюдайте особую осторожность, следите, чтобы волосы не попали во всасывающие отверстия. Маленькие дети могут находиться в бассейне только под присмотром взрослых, особенно когда работает устройство Jet Swim. Перед запуском устройства Jet Swim всегда оповещайте находящихся в бассейне людей.

Перед началом работ по ремонту или обслуживанию насоса всегда проверяйте, отключён ли он от электрического питания.

Примечание!

Данное устройство не предназначено для использования его лицами (включая детей) с ограниченными физическими, сенсорными и/или умственными способностями, а также с недостаточным опытом и знаниями, если они не находятся под надзором лиц, ответственных за их безопасность, и не проинструктированы ими в отношении использования данного устройства. Необходимо следить за тем, чтобы дети не играли с этим устройством.

Jet Swim Athlete

Размеры, размещение и машинное отделение

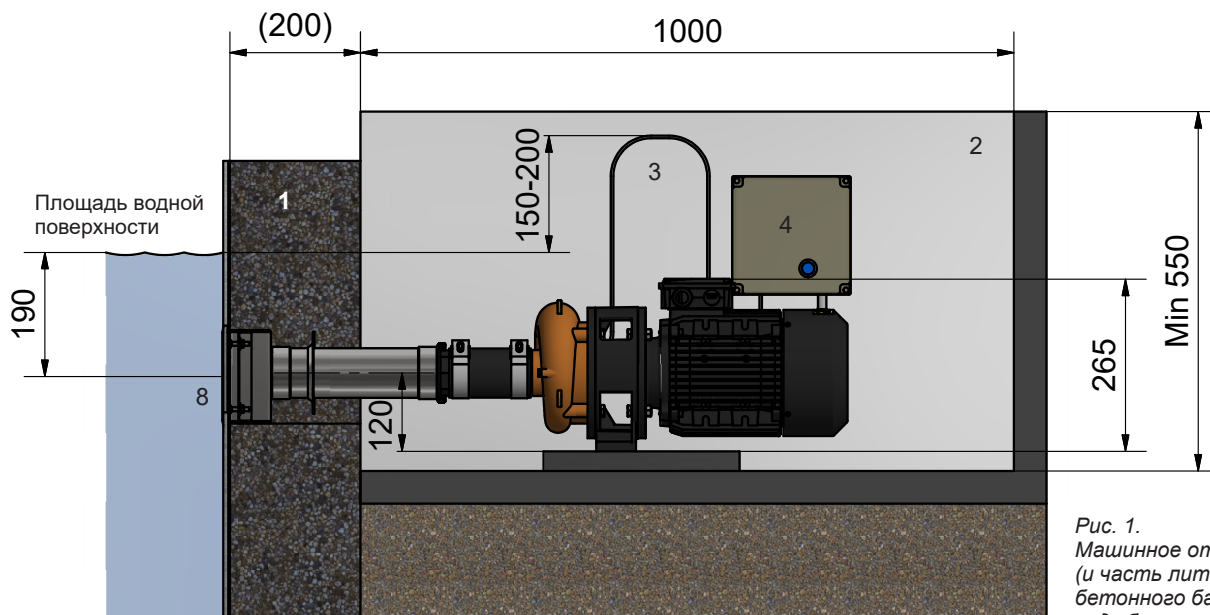
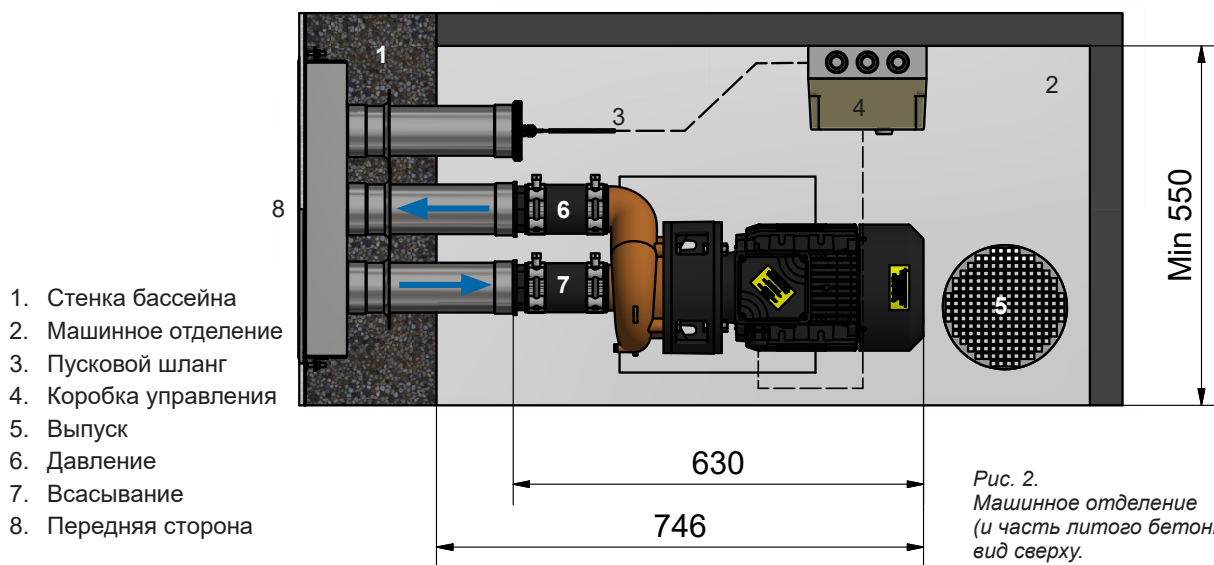


Рис. 1. Машинное отделение (и часть литого бетонного бассейна) вид сбоку.



1. Стенка бассейна
2. Машинное отделение
3. Пусковой шланг
4. Коробка управления
5. Выпуск
6. Давление
7. Всасывание
8. Передняя сторона

Рис. 2. Машинное отделение (и часть литого бетонного бассейна), вид сверху.

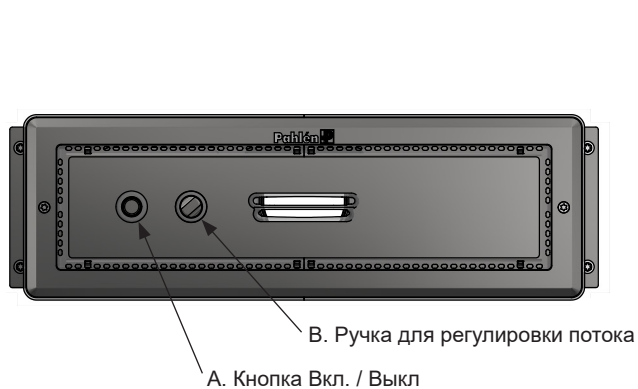


Рис. 3: Jet Swim Athlete, вид спереди.

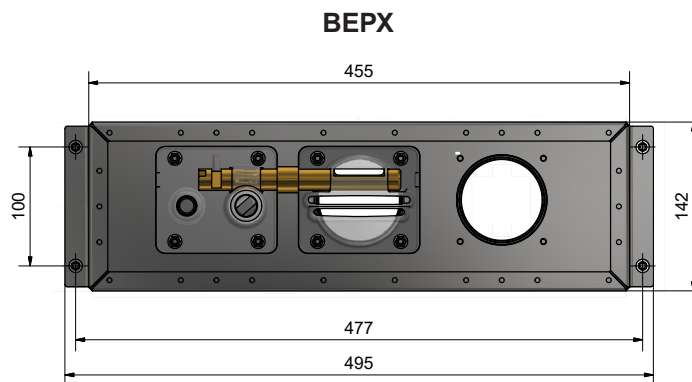


Рис. 4: Размеры и расположение ниши.

2. Установка в толстостенных бассейнах

Внимание!

Никогда не размещайте арматуру (если имеется) ближе к нержавеющей стали, чем на 50 мм.
Перед установкой деталей стена бассейна должна быть готова.

2а. Монтаж в толстостенном бассейне с покрытием

(Кирпич, термоблоки, бетон и т. д.)

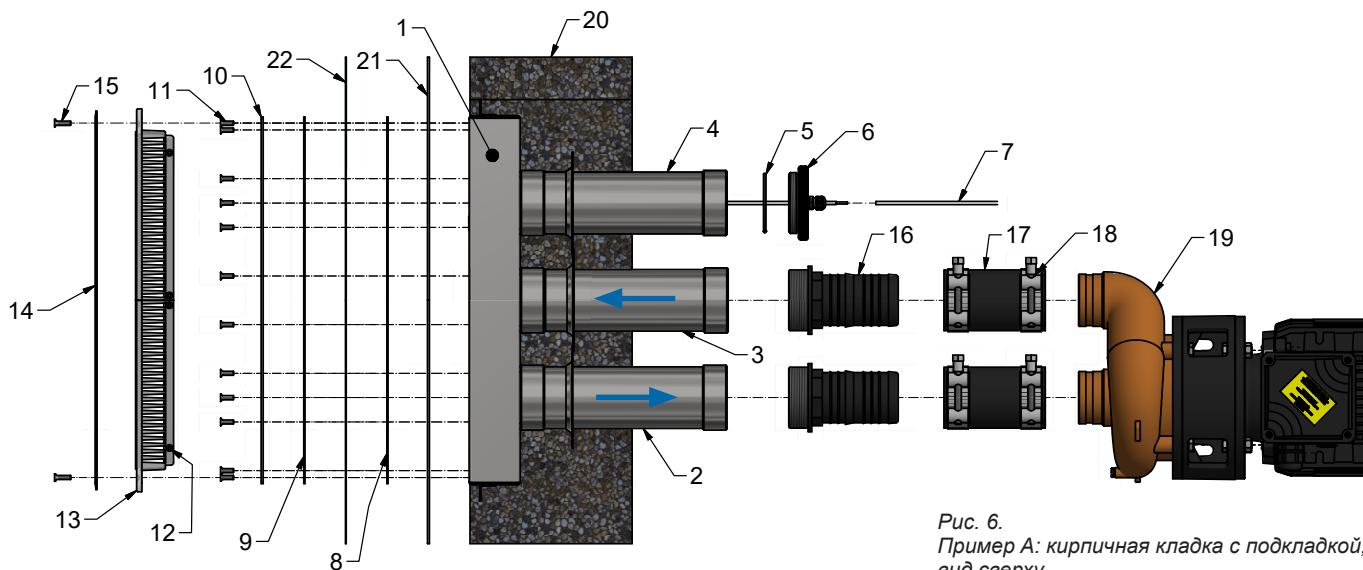


Рис. 6.
Пример А: кирпичная кладка с подкладкой, вид сверху

1. Прodelайте отверстия в стене бассейна / форме и закрепите нишу, (поз. 1). Фланец ниши должен быть вровень с готовой стенкой бассейна.
 2. Подсоедините пусковой шланг (деталь В) к нише, см. раздел 3 «Установка пускового шланга» на странице 25.
 3. Установите в нише все закладные трубы. Все резьбовые соединения загерметизируйте резьбовой лентой.
 4. Залейте (или обложите кирпичом).
 5. Прикрепите самоклеящуюся прокладку (поз. 8) к фланцу ниши.
 6. Установите настенный мат и облицовку.
 7. Заполните бассейн водой до уровня на 5 см ниже корпуса.
 8. Прикрепите винтами (поз. 11) крепёжную раму (поз. 10) с резиновой прокладкой (поз. 9) к фланцу ниши, момент затяжки 5 Нм. Смажьте винты пластичной смазкой.
 9. Обрежьте подкладку по краям внутренней части крепёжной рамы.
 10. Установите впускную решётку (поз. 13) и переднюю панель (поз. 14). Смажьте эти винты (поз. 15) пластичной смазкой.
 11. Подсоедините насос (поз. 19) к прилагаемому соединительному патрубку (поз. 16), шлангу (поз. 17) и зажимам для шланга (поз. 18). Затем бассейн можно наполнить водой до желаемого уровня.
 12. Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным электриком, читайте раздел «Электрическая установка».
1. Ниша
 2. Закладная труба (впуск)
 3. Закладная труба (выпуск)
 4. Закладная труба, пуск
 5. Уплотнительное кольцо
 6. Заглушка
 7. Пусковой шланг (2 части)
 8. Самоклеящееся уплотнение
 9. Уплотнение
 10. Крепёжная рама
 11. Винт с утопленной головкой M5x16 (24 шт.)
 12. Винт M4x10 (8 шт.)
 13. Впускная решётка (3 детали)
 14. Передняя панель
 15. Винт с утопленной головкой M5x20 (2 шт.)
 16. Соединительный патрубок для шланга (2 шт.)
 17. Шланг (2 шт.)
 18. Зажим для шланга (4 шт.)
 19. Насос
 20. Каркас бассейна (кирпич)
 21. Настенный мат
 22. Подкладка

Внимание! Никогда не включайте незаполненный водой насос.

Jet Swim Athlete

2b. Монтаж в толстостенном бассейне без подкладки

(Бетон с облицовкой плиткой / мозаикой)

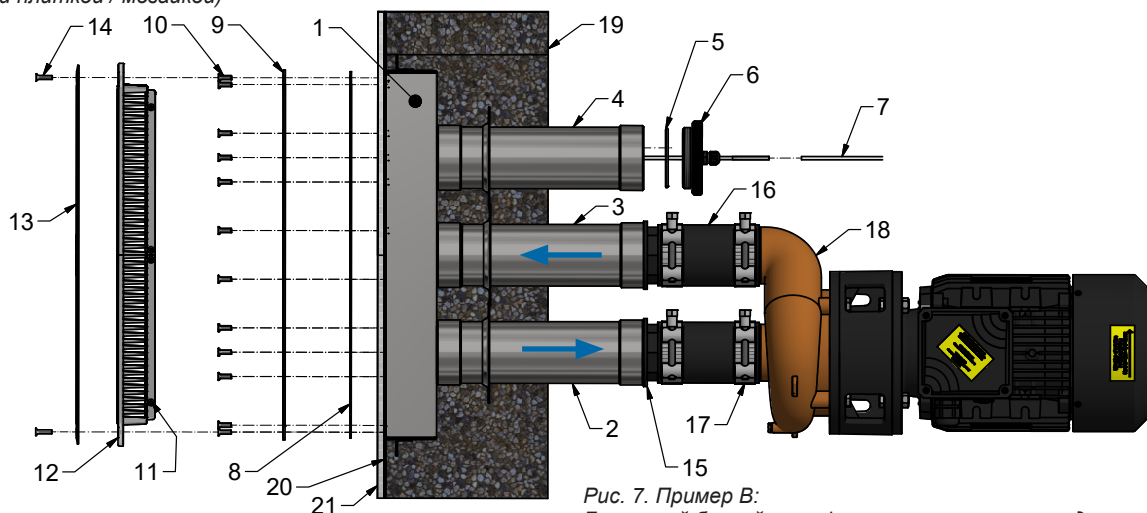


Рис. 7. Пример В:
Бетонный бассейн с кафельным покрытием, вид сверху.

1. Установите нишу (поз. 1) в форму. Фланец ниши должен быть вровень с готовой стенкой бассейна.
2. Подсоедините пусковой шланг (деталь В) к нише, см. раздел 3 «Установка пускового шланга» внизу.
3. Установите в нише все закладные трубы (поз. 2–4). Все резьбовые соединения загерметизируйте резьбовой лентой.
4. Залейте.
5. Когда бетон затвердеет (и облицовка плиткой или покраска будут выполнены): Прикрепите винтами (поз. 8) крепёжную раму (поз. 9) с уплотнением (поз. 8) внизу используя момент затяжки винтов (поз. 10) 5 Нм. Смажьте эти винты пластичной смазкой.
6. Установите впускную решётку (поз. 12) и переднюю панель (поз. 14) на винтах. Смажьте эти винты.
7. Подсоедините насос (поз. 18) к прилагаемому патрубку (поз. 15), шлангу (поз. 16) и зажимам (поз. 17). Затем бассейн можно наполнить водой до желаемого уровня.
8. Электрическое подключение должно выполняться квалифицированным электриком.

1. Ниша
2. Закладная труба (впуск)
3. Закладная труба (выпуск)
4. Закладная труба, пуск
5. Уплотнительное кольцо
6. Заглушка
7. Пусковой шланг (2 детали)
8. Уплотнение
9. Крепёжная рама
10. Винт с утопленной головкой M5x16 (24 шт.)
11. Винт M4x10 (8 шт.)
12. Впускная решётка (3 детали)
13. Передняя панель
14. Винт с утопленной головкой M5x20 (2 шт.)
15. Соединительный патрубок для шланга (2 шт.)
16. Шланг (2 шт.)
17. Зажим для шланга (4 шт.)
18. Насос
19. Каркас бассейна (бетон)
20. Штукатурка
21. Облицовочный слой (кафель / мозаика)

Внимание! Никогда не включайте незаполненный водой насос.

3. Установка пускового шланга

Руководство по монтажу:

1. Немного обрежьте входящий в комплект шланг до детали 1 пускового шланга (В), внутренняя деталь, см. рисунок 8. *Имейте в виду, что длина шланга должна учитывать будущую возможность обслуживания, связанного с необходимостью понизить уровень воды в бассейне.*
2. Подсоедините деталь 1 пускового шланга к соединительному патрубку (А) в нише.
3. Наденьте другой конец пускового шланга на металлическую трубку (D) так, чтобы примерно треть трубки торчала из шланга.
4. Пропустите шланг с трубкой через кабельный ввод (С), расположенный внутри заглушки. Трубка должна быть размещена в середине кабельного ввода шланг В должен немного выступать снаружи, см. рисунок.
5. Прикрутите заглушку к нише (бассейн с тонким корпусом) В или к закладной трубе (бассейн с толстым корпусом).
6. Зафиксируйте конец шланга, затянув кабельный ввод.
7. Наденьте часть 2 (Е) пускового шланга на ту часть трубки, которая торчит из кабельного ввода.
8. Подсоедините другой конец пускового шланга Е к коробке управления.

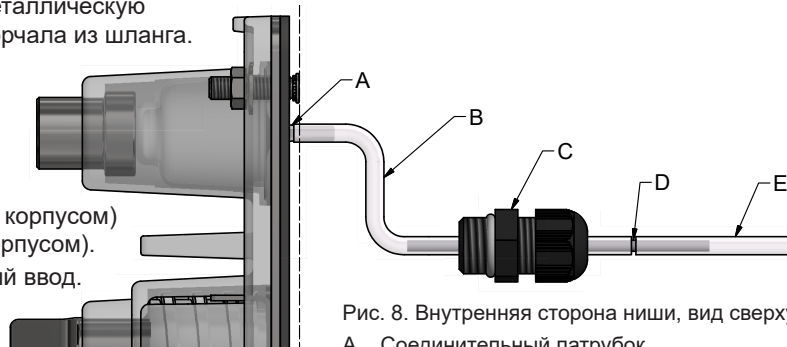


Рис. 8. Внутренняя сторона ниши, вид сверху.

- А. Соединительный патрубок
- В. Пусковой шланг, деталь 1
- С. Кабельный ввод (с уплотнительным кольцом)
- Д. Металлическая трубка Ø 2,5 мм
- Е. Пусковой шланг, деталь 2

Внимание! Пусковой шланг Е (деталь 2) должен быть уложен петлёй на высоте 150-200 мм над поверхностью воды.

